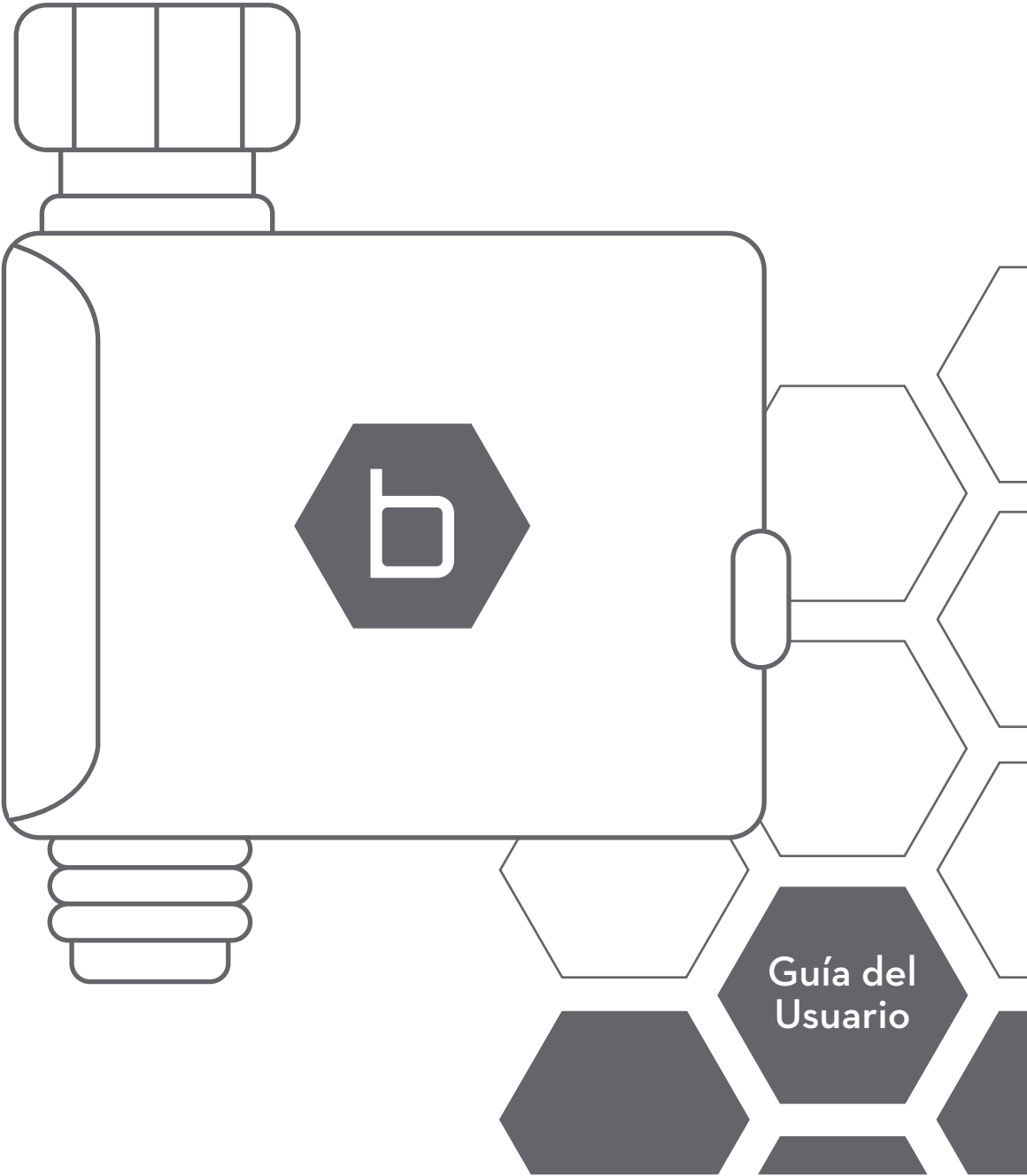




Bienvenido a

**b•hyve™**

TEMPORIZADOR CON BLUETOOTH  
PARA GRIFO DE MANGUERA

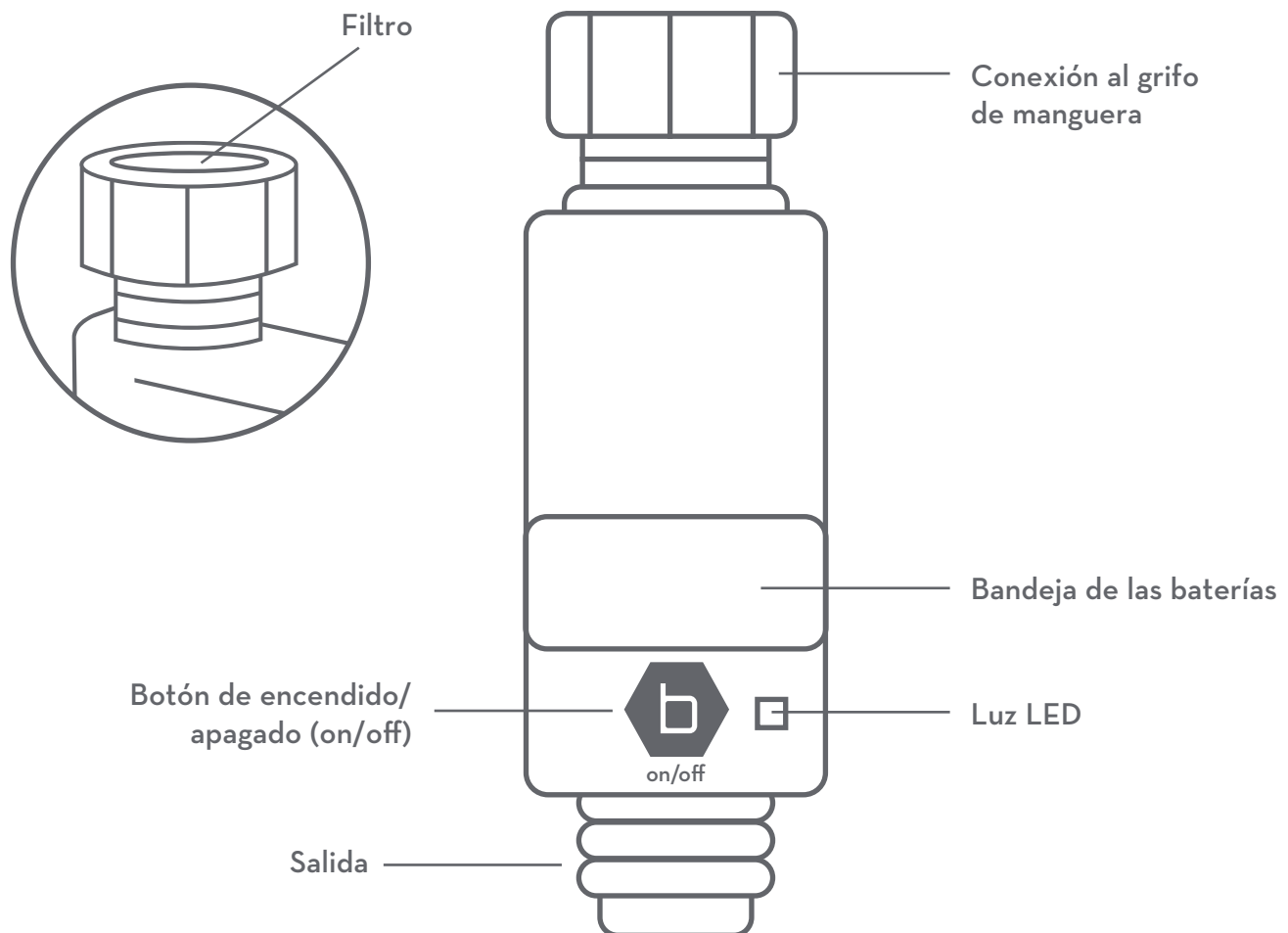


¡Felicitaciones por la compra de su temporizador inteligente B-hyve para grifo de manguera con conector múltiple de Wi-Fi! El riego a través del grifo nunca ha sido más rápido, fácil o práctico con la capacidad de controlarlo desde su teléfono. Usted puede programar, operar manualmente y monitorizar el flujo sin necesidad de andar por los arbustos para acceder al temporizador. El temporizador trabaja de forma similar a otros dispositivos Bluetooth: Si usted se encuentra en el rango de alcance del temporizador puede conectarse a éste presionando un botón en la pantalla principal de la aplicación. Su temporizador B-hyve para grifo de manguera utiliza un microprocesador que tiene gran rango de alcance, hasta 150 pies (45.7 m), para maximizar la distancia desde la cual se puede conectar. Este también le permite regar por segundos, lo cual es ideal para jardinería, hidroponía, llenar los envases de las mascotas o incluso las fuentes para pájaros.

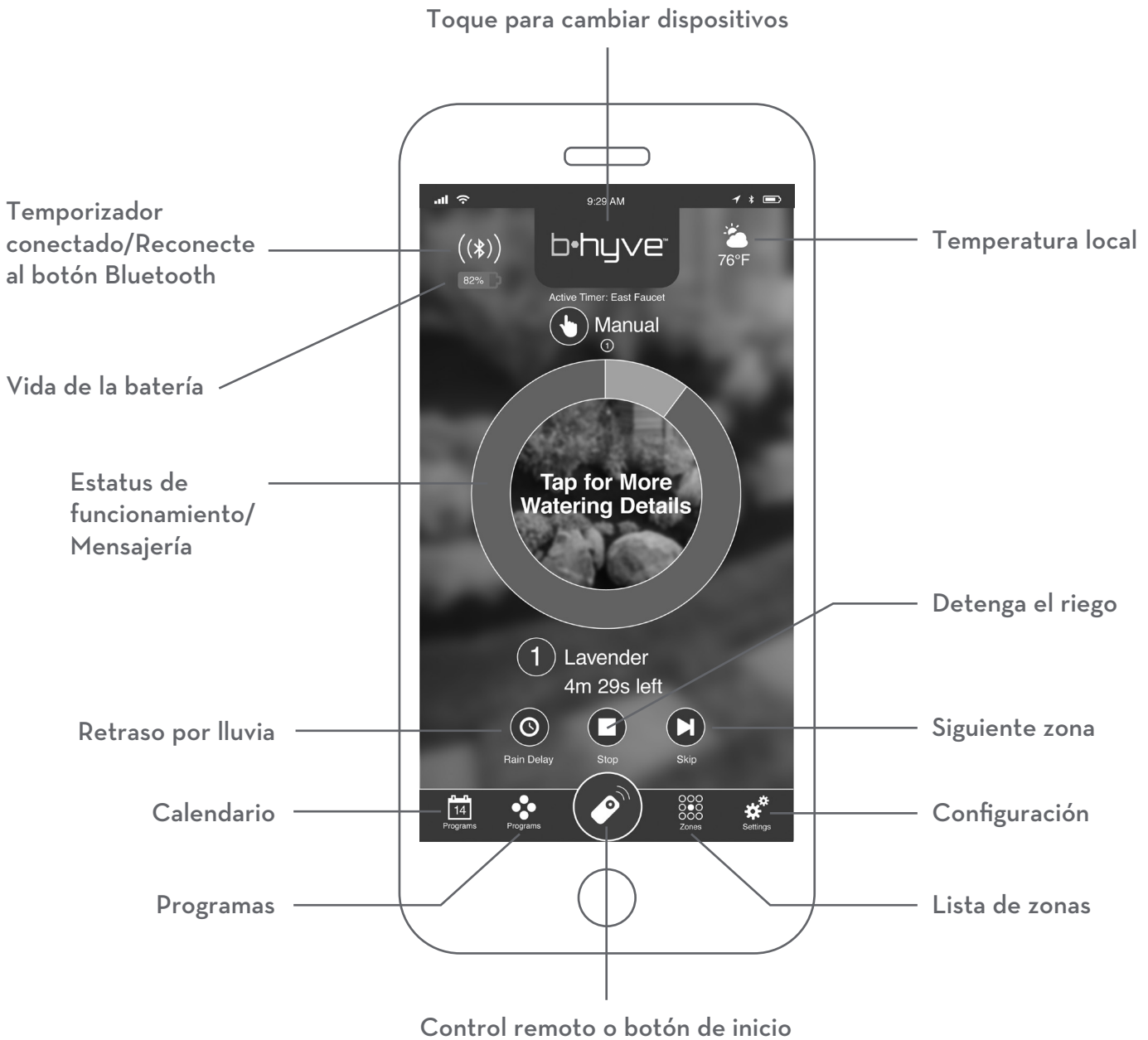
**Si el Bluetooth no le proporciona la flexibilidad que necesita, puede añadir el conector múltiple de WiFi al B-hyve para conectarlo a su temporizador para grifo de manguera desde cualquier parte del mundo. Al añadir un conector múltiple puede conectarse al Internet para actualizar y ajustar automáticamente su temporizador en función de la predicción del clima.**

Cualesquiera sean sus necesidades de conexión de riego en exteriores, B-hyve proporciona los mejores productos en su clase para ayudarle a un manejo y control más efectivo de su riego. Gracias por su compra y bienvenido a B-hyve.

## Conozca el temporizador B-hyve™ para grifo de manguera



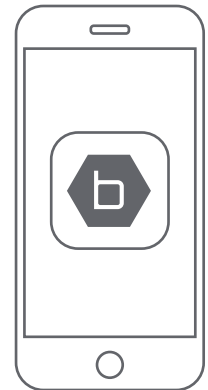
# Conozca la pantalla principal de la aplicación B-hyve



## Configuración inicial de la aplicación B-hyve

### 1) Descargue la aplicación B-hyve

Si aún no tiene la aplicación B-hyve en su dispositivo inteligente, busque "B-hyve" y descargue la aplicación gratuita en la aplicación de Android o iOS.



### 2) Abra la aplicación B-hyve

Cree una cuenta o ingrese con una cuenta existente para comenzar la configuración del temporizador.

### 3) Añada un dispositivo

La aplicación dispone de un asistente virtual para guiarle a través de la configuración inicial de su temporizador. Además, dispone de iconos de ayuda en toda la aplicación con más información y consejos útiles.

## Configuración inicial del conector múltiple de B-hyve

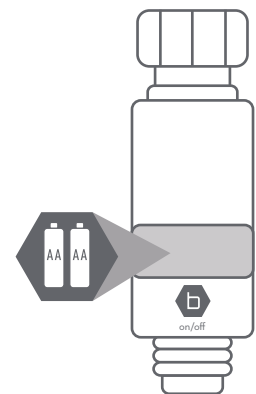
### 1) Inserte dos baterías AA

Las baterías no están incluidas y necesitará dos baterías alcalinas AA para alimentar su temporizador. Retire la bandeja de las baterías e instálelas de acuerdo con las ilustraciones ubicadas en la bandeja. Vuelva a instalar la bandeja de las baterías firmemente en el temporizador.

Su temporizador está ahora en el modo de conexión y destellará una luz azul cada 5 segundos. También escuchará dos clics a intervalos de aproximadamente 6 segundos; esto es normal y garantiza que la válvula esté cerrada antes de que usted abra el suministro de agua.

**i** Si en cualquier momento necesita volver a conectar, presione rápidamente 5 veces el botón de encendido apagado (on/off).

**i** Cambie las baterías cuando el temporizador destelle una luz roja cada 5 segundos o cuando la aplicación le notifique que las baterías necesitan reemplazo.



Si retira o cambia las baterías, deberá reconectar el Bluetooth para configurar la hora y fecha correctas.

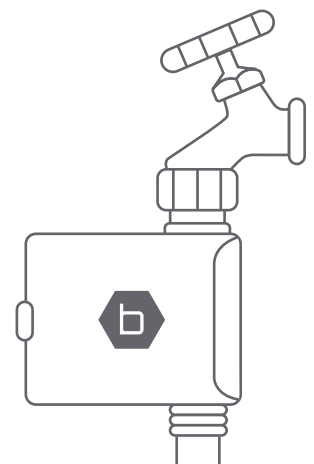
### 2) Instale el temporizador

Conecte el temporizador a un grifo de manguera de exteriores. Su temporizador está ahora listo para ser usado con cualquier producto que se le pueda fijar a un grifo de manguera estándar.

**i** No coloque el temporizador en una caja de válvula subterránea ni en un lugar donde la señal del Bluetooth pueda ser obstruida.

### 3) Abra el suministro de agua

El suministro de agua debe permanecer abierto para que el temporizador funcione adecuadamente.



## Características adicionales del temporizador B-hyve

### Riego manual

Su temporizador tiene la capacidad de permitirle regar manualmente sin alterar la programación establecida. El riego manual se utiliza para probar el equipo, ejecutar un ciclo de riego adicional en un área o utilizar el grifo de la manguera sin retirar el temporizador.

Presione y sostenga el botón de encendido/apagado (on/off) durante 3 segundos para activar el riego manual. Utilizando la aplicación B-hyve puede establecer por cuánto tiempo desea que funcione el ciclo manual preestablecido. Ingrese a Settings (Configuraciones) >Devices (Dispositivos) >Device (Dispositivo) >Preset Runtime (Tiempo de funcionamiento preestablecido). El tiempo de funcionamiento estándar es 10 minutos.

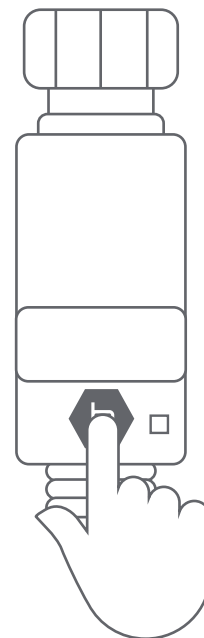
### Detenga el riego

Puede detener el flujo de agua en cualquier momento bien sea durante el riego manual o durante un tiempo programado.

Presione el botón de encendido/apagado (on/off) una vez para detener el riego.

### Riego manual

La luz LED de su temporizador mostrará diferentes colores a diferentes intervalos dependiendo de cómo esté funcionando su temporizador.



<u>Color claro</u>	<u>Tipo de luz</u>	<u>Duración</u>	<u>Descripción</u>
Azul	Parpadeo	Cada 2 segundos durante 10 minutos	En modo de conexión, listo para conectar a su dispositivo inteligente
Azul/Blanco	Alternante	3 segundos	Bluetooth conectado exitosamente
Verde	Parpadeo	Cada 5 segundos durante 5 minutos.	Riego
Rojo	Parpadeo	Cada 5 segundos	Batería con poca carga: Indicación de batería con poca carga a 2.6 V y desconexión de válvula a 2.5 V
Amarillo	Parpadeo	Cada 10 segundos	Retraso por lluvia: iniciado desde la aplicación y añade una demora de riego automático especificado al programa
Blanco	Parpadeo	Cada 2 segundos	El temporizador está actualizando
Azul/Amarillo	Alternante	Cada 2 segundos mientras esté conectado	Intenta reconectar a su dispositivo inteligente
Rojo/Blanco/Azul	Alternante	Cada 2 segundos	Identifica a cuál dispositivo está conectado

## Temporizador

Rango de alcance: 150 pies (45.7 m) sin interferencia

Rango de funcionamiento de presión: 10-100 psi

Rango de funcionamiento de temperatura: 32 °F - 158 °F (0-70 °C)

Para uso en exteriores con agua fría solamente

No apto para uso con equipos

No mezcle baterías alcalinas, estándar (carbón-zinc) ni recargables (níquel cadmio).

Las baterías gastadas o totalmente descargadas deben retirarse del temporizador y desecharse adecuadamente.



**ADVERTENCIA:** Las baterías deben retirarse del temporizador antes de desecharlo. No deseche las baterías en el fuego. Las baterías pueden explotar o presentar fugas.

**Declaración de la FCC:** : Identificación de la FCC: ML6HT25 & ML6-BH1

Este dispositivo cumple con la Sección 15 del Reglamento FCC. El funcionamiento está sujeto a las dos siguientes condiciones: (1) Este dispositivo no debe causar interferencia perjudicial, y (2) Este dispositivo debe aceptar cualquier interferencia que reciba, incluso la interferencia que pudiese producir un funcionamiento no deseado.

**Advertencia de la FCC:** Las modificaciones o los cambios realizados que no estén expresamente aprobados por la parte responsable del cumplimiento podrían anular la autoridad del usuario para utilizar el equipo.

**Nota:** Este equipo ha sido probado y cumple con los límites de los dispositivos digitales clase B conforme a la Sección 15 del Reglamento FCC. Estos límites están diseñados para ofrecer una protección razonable contra la interferencia perjudicial en una instalación residencial. Este equipo genera, utiliza y puede irradiar energía de frecuencia de radio y, si no se instala y se utiliza según las instrucciones, puede producir interferencia perjudicial en las comunicaciones radiales. Sin embargo, no existe garantía que no pueda ocurrir interferencia en una instalación particular.

Si este equipo produce una interferencia perjudicial para la recepción de las emisiones de radio o televisión, la cual se puede determinar al apagar y encender el equipo, se recomienda que el usuario trate de corregir la interferencia mediante una de las siguientes medidas:

- Vuelva a orientar o reubicar la antena receptora.
- Aumente la distancia entre el equipo y el receptor.
- Conecte el equipo a un tomacorriente en un circuito diferente a aquel en el que está conectado el receptor.
- Consulte con su distribuidor o un técnico experto en radio/televisión para recibir ayuda.

**Este dispositivo cumple con los requisitos de la FCC e IC para la exposición de RF en ambientes públicos o controlados. Se aconseja al usuario final que mantenga una distancia de 20 cm desde el temporizador y cualquier personal para garantizar el cumplimiento según las regulaciones de exposición de RF.**

**Declaración de la IC:** IC: 3330A-HT25

Este dispositivo cumple con la(s) norma(s) RSS de exención de licencia de la Industria de Canadá. El funcionamiento está sujeto a las siguientes dos condiciones: (1) este dispositivo no debe causar interferencia perjudicial y (2) este dispositivo debe aceptar cualquier interferencia que reciba, incluso la interferencia que pudiese producir un funcionamiento no deseado. Este dispositivo digital clase B cumple con la norma canadiense ICES-003.

**Remarque:** cet appareil été testé et déclaré conforme aux limites d'exposition pour les appareils numériques de classe B, selon la section 15 de la Règlementation de la FCC. Ces limites sont conçus pour fournir une protection raisonnable contre les interférences nuisibles dans une installation résidentielle. Cet appareil produit, utilise et peut émettre de l'énergie radio fréquence et, si elle n'est pas installée et utilisée conformément aux instructions, peut causer des interférences nuisibles aux communications radio. Cependant, il n'est pas garantie que des interférences ne se produisent pas dans une installation particulière. Si cet appareil cause des interférences gênantes à la réception d'un signal radio ou de télévision, ce qui peut être déterminé en allumant et en éteignant l'appareil, l'utilisateur peut corriger les interférences en suivant une des mesures suivantes :

- Réorientez ou repositionnez l'antenne de réception.
- Augmentez la distance entre l'appareil et le récepteur.
- Branchez l'appareil dans une prise sur un circuit différent du circuit sur lequel le récepteur est branché.
- Consulter le revendeur ou un technicien radio/TV expérimenté pour obtenir de l'aide.

**Cet appareil est conforme aux exigences de la FCC et de l'IC concernant l'exposition aux ondes dans un environnement public ou contrôlé. Il est conseillé à l'utilisateur final de maintenir une distance de 20 cm du contrôleur pour assurer la conformité aux réglementations d'exposition RF.**

**Information de conformité pour le Canada Déclaration de l'IC:** Cet appareil est conforme à la norme RSS d'IndustryCanada. Son fonctionnement est soumis aux deux conditions suivantes : (1) cet appareil ne doit pas causer d'interférences nuisibles, et (2) cet appareil doit tolérer toutes les interférences, dont les interférences pouvant causer un fonctionnement non désiré. Cet appareil numérique de classe B est conforme à la norme canadienne ICS-003.

## **INFORMACIÓN IMPORTANTE SOBRE SUS DERECHOS Y OBLIGACIONES, ASÍ COMO DE LAS LIMITACIONES Y EXCLUSIONES QUE PUEDAN SER PERTINENTES PARA USTED.**

### **1. SUS DERECHOS Y ESTA GARANTÍA LIMITADA**

Esta garantía limitada le otorga derechos legales específicos. También puede tener otros derechos legales que varían según el estado, provincia o jurisdicción. Las cláusulas de exenciones de responsabilidad, exclusiones y limitaciones de responsabilidad, según esta garantía limitada, no se aplicarán en tanto estén prohibidas por la ley pertinente. Para una descripción completa de sus derechos legales se debe referir a las leyes pertinentes en su jurisdicción y puede contactar con un servicio relevante de asesoría al consumidor.

### **2. LO QUE AMPARA ESTA GARANTÍA LIMITADA; PERÍODO DE COBERTURA**

Orbit Irrigation Products, Inc. ("Orbit") garantiza al propietario del producto incluido que el producto contenido en esta caja ("Producto") estará libre de defectos de materiales y mano de obra durante un período de dos (2) años a partir de la fecha de entrega que sigue a la compra original del producto al por menor (el "Período de garantía"). Si el Producto no se ajusta a esta garantía limitada durante el período de garantía, Orbit, a su exclusiva discreción, bien (a) reparará o reemplazará cualquier Producto o componente defectuoso; o (b) aceptará la devolución del Producto y reembolsará el dinero realmente pagado por el comprador original del Producto. La reparación o reemplazo se puede realizar con un producto o componentes nuevos o reparados, a exclusiva discreción de Orbit. Si el producto, o un componente incorporado, no está disponible, Orbit puede reemplazar el Producto por un producto similar o de función similar, a la exclusiva discreción de Orbit. Este es su único y exclusivo recurso para el incumplimiento de esta garantía limitada. Cualquier Producto que haya sido reparado o reemplazado de acuerdo con esta garantía limitada estará amparado por los términos de esta garantía limitada por lo que sea mayor a treinta (30) días a partir de la fecha de entrega o el período restante de la garantía. Esta garantía limitada es transferible del comprador original a los subsiguientes propietarios, pero el período de garantía no se prolongará en su duración ni se ampliará la cobertura debido a tal transferencia.

### **3. CONDICIONES DE LA GARANTÍA: CÓMO OBTENER SERVICIO SI DESEA HACER UN RECLAMO SEGÚN ESTA GARANTÍA LIMITADA**

Antes de hacer un reclamo según esta garantía limitada, el propietario del Producto debe notificar a Orbit de la intención de realizar un reclamo visitando [www.orbitonline.com/contact](http://www.orbitonline.com/contact) durante el período de garantía y proporcionar una descripción de la presunta falla y cumplir con las instrucciones de devolución de envío de Orbit. Orbit no tendrá obligaciones de garantía con respecto a un Producto devuelto si determina a su razonable discreción, después de examinar el producto devuelto, que el Producto no reúne los requisitos (según la definición que se indica a continuación). Orbit sufragará al propietario todos los costos de la devolución del envío y reembolsará los costos de envío en que haya incurrido el propietario, salvo con respecto a un Producto que no reúna ciertos requisitos, en cuyo caso el propietario correrá con los costos del envío.

### **4. LO QUE NO AMPARA ESTA GARANTÍA LIMITADA**

Esta garantía no ampara lo siguiente (colectivamente "Productos que no reúnan ciertos requisitos"): Los productos marcados como "muestra" o vendidos "TAL COMO ESTÉN", o Productos que hayan estado sujetos a: (a) modificaciones, alteraciones, manipulación indebida o mantenimiento o reparaciones inadecuadas; (b) manejo, almacenamiento, instalación, prueba o uso que no esté de acuerdo con las instrucciones proporcionadas por Orbit; (c) abuso o uso inadecuado del Producto; (d) roturas, fluctuaciones, o interrupciones en el suministro de agua, la energía eléctrica o la red de telecomunicaciones; o (e) desastres naturales, incluyendo rayos, inundación, tornados, terremotos o huracanes. Esta garantía no ampara las piezas consumibles, incluyendo las baterías, a menos que el daño se deba a defectos en materiales o mano de obra del Producto o del software. Orbit recomienda que utilice solo los proveedores de servicio autorizados para el mantenimiento o reparación. El uso no autorizado del Producto o del software puede afectar el rendimiento del Producto y puede invalidar esta garantía limitada. A menos que se prometa explícitamente una "garantía", Orbit no garantiza ni promete ningún nivel específico de ahorro de agua, mejora en el estado del jardín o de las áreas verdes u otro beneficio derivado del uso de un Producto o de cualquier característica de este. El ahorro real del agua, la mejora del jardín o de las áreas verdes y otros beneficios varían debido a factores que no están bajo el control o conocimiento de Orbit.

**5. CLÁUSULA DE EXENCIÓN DE RESPONSABILIDAD DE LA GARANTÍA SALVO LO ANTERIORMENTE INDICADO EN ESTA GARANTÍA LIMITADA, Y HASTA EL MÁXIMO PERMITIDO POR LA LEY PERTINENTE: ORBIT EXCLUYE TODAS LAS GARANTÍAS EXPRESAS O IMPLÍCITAS, REGLAMENTARIAS O DE OTRA ÍNDOLE Y CONDICIONES CON RESPECTO AL PRODUCTO, INCLUYENDO LAS GARANTÍAS IMPLÍCITAS DE COMERCIABILIDAD Y ADECUACIÓN PARA UN FIN PARTICULAR. HASTA EL MÁXIMO PERMITIDO POR LA LEY PERTINENTE, ORBIT TAMBIÉN LIMITA LA DURACIÓN DE CUALESQUIERA GARANTÍAS O CONDICIONES IMPLÍCITAS A LA DURACIÓN DE ESTA GARANTÍA LIMITADA.**

**6. LIMITACIÓN DE DAÑOS ADICIONALES A LAS CLÁUSULAS DE EXENCIÓN DE RESPONSABILIDAD DE LA GARANTÍA ANTERIORMENTE INDICADAS: EN NINGÚN CASO ORBIT SERÁ RESPONSABLE DE DAÑOS RESULTANTES, INCIDENTALES, EJEMPLARES O ESPECIALES, INCLUYENDO LOS DAÑOS POR INFORMACIÓN PERDIDA O PÉRDIDA DE GANANCIAS, QUE SURJAN O ESTÉN RELACIONADOS CON ESTA GARANTÍA LIMITADA O EL PRODUCTO Y LA RESPONSABILIDAD ACUMULATIVA TOTAL QUE SURJA O ESTÉ RELACIONADA CON ESTA GARANTÍA LIMITADA O EL PRODUCTO NO EXCEDERÁ DE LA CANTIDAD REALMENTE PAGADA POR EL PRODUCTO POR PARTE DEL COMPRADOR ORIGINAL.**

**7. LIMITACIÓN DE GARANTÍA: USTED TIENE LA CAPACIDAD DE UTILIZAR CIERTOS SERVICIOS DE ORBIT ("SERVICIOS") CON SUS PRODUCTOS. EL USO QUE USTED HAGA DE ESOS SERVICIOS ESTÁ SUJETO A TÉRMINOS DE SERVICIO POR SEPARADO.**



## **8. VARIACIONES QUE PUEDEN APLICARSE A ESTA GARANTÍA LIMITADA**

Algunas jurisdicciones no permiten limitaciones respecto a la duración de una garantía implícita ni exclusiones/limitaciones sobre daños incidentales o resultantes, de modo que es posible que algunas de las limitaciones descritas anteriormente no sean aplicables en su caso.

### **¿Necesita ayuda?**

Si la aplicación y el sitio web no tienen lo que usted busca, llame a nuestra línea de asistencia técnica antes de devolver este dispositivo a la tienda. Tenga su identificación de control de acceso a los medios (Media access control, MAC).

1-800-488-6156 or 1-801-299-5555 | [support@orbitbhyve.com](mailto:support@orbitbhyve.com)  
[www.orbitonline.com](http://www.orbitonline.com) | [bhyve.orbitonline.com](http://bhyve.orbitonline.com)